Księga Przysłów

Rozdział 14

**14:1**

G4680
A-NPF
σοφαὶ
sofai
–

G1135
N-NPF
γυναῖκες
gynaikes
–

G3618
V-AAI-3P
ᾠκοδόμησαν
okodomesan
–

G3624
N-APM
οἴκους,
oikus,
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G878
A-NSM
ἄφρων
afron
–

G2679
V-AAI-3S
κατέσκαψεν
kateskapsen
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G5495
N-DPF
χερσὶν
chersin
–

G846
D-GSF
αὐτῆς.
autes.
–

**14:2**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4198
V-PMPNS
πορευόμενος
poreuomenos
–

G3717
ADV
ὀρθῶς
orthos
–

G5399
V-PMI-3S
φοβεῖται
fobeitai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה,
יהוה,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
V-PAPNS
σκολιάζων
skoliadzon
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G3598
N-DPF
ὁδοῖς
hodois
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G818
V-FPI-3S
ἀτιμασθήσεται.
atimasthesetai.
–

**14:3**

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G4750
N-GSN
στόματος
stomatos
–

G878
A-GPM
ἀφρόνων
afronon
–

–
N-NSF
βακτηρία
bakteria
–

G5196
N-GSF
ὕβρεως,
hybreos,
–

G5491
N-NPN
χείλη
cheile
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G4680
A-GPM
σοφῶν
sofon
–

G5442
V-PAI-3S
φυλάσσει
fylassei
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**14:4**

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G3165
ADV
μή
me
–

G1510
V-PAI-3P
εἰσιν
eisin
–

G1016
N-NPM
βόες,
boes,
–

G5336
N-NPF
φάτναι
fatnai
–

G2513
A-NPF
καθαραί·
katharai;
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G4183
A-NPN
πολλὰ
polla
–

G1081
N-NPN
γενήματα,
genemata,
–

G5318
A-NPN
φανερὰ
fanera
–

G1016
N-GSM
βοὸς
boos
–

G2479
N-NSF
ἰσχύς.
ischys.
–

**14:5**

G3144
N-NSM
μάρτυς
martys
–

G4103
A-NSM
πιστὸς
pistos
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G5574
V-PMI-3S
ψεύδεται,
pseudetai,
–

G1572
V-PAI-3S
ἐκκαίει
ekkaiei
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5571
A-APN
ψεύδη
pseude
–

G3144
N-NSM
μάρτυς
martys
–

G94
A-NSM
ἄδικος.
adikos.
–

**14:6**

G2212
V-FAI-3S
ζητήσεις
zeteseis
–

G4678
N-ASF
σοφίαν
sofian
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G2556
A-DPM
κακοῖς
kakois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G2147
V-FAI-3S
εὑρήσεις,
heureseis,
–

G144
N-NSF
αἴσθησις
aisthesis
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G5429
A-DPM
φρονίμοις
fronimois
–

–
A-NSF
εὐχερής.
eucheres.
–

**14:7**

G3956
A-NPN
πάντα
panta
–

G1727
A-NPN
ἐναντία
enantia
–

G435
N-DSM
ἀνδρὶ
andri
–

G878
A-DSM
ἄφρονι,
afroni,
–

G3696
N-NPN
ὅπλα
hopla
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G144
N-GSF
αἰσθήσεως
aistheseos
–

G5491
N-NPN
χείλη
cheile
–

G4680
A-NPN
σοφά.
sofa.
–

**14:8**

G4678
N-NSF
σοφία
sofia
–

G3835
A-GPM
πανούργων
panurgon
–

G1921
V-FMI-3S
ἐπιγνώσεται
epignosetai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G3598
N-APF
ὁδοὺς
hodus
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G454
N-NSF
ἄνοια
anoia
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G878
A-GPM
ἀφρόνων
afronon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4106
N-DSF
πλάνῃ.
plane.
–

**14:9**

G3614
N-NPF
οἰκίαι
oikiai
–

G3891
A-GPM
παρανόμων
paranomon
–

G3784
V-FAI-3P
ὀφειλήσουσιν
ofeilesusin
–

G2512
N-ASM
καθαρισμόν,
katharismon,
–

G3614
N-NPF
οἰκίαι
oikiai
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1342
A-GPM
δικαίων
dikaion
–

G1184
A-NPF
δεκταί.
dektai.
–

**14:10**

G2588
N-NSF
καρδία
kardia
–

G435
N-GSM
ἀνδρὸς
andros
–

–
N-NSF
αἰσθητική,
aisthetike,
–

–
A-NSF
λυπηρὰ
lypera
–

G5590
N-NSF
ψυχὴ
psyche
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G3752
ADV
ὅταν
hotan
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2165
V-PMS-3S
εὐφραίνηται,
eufrainetai,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-PMI-3S
ἐπιμείγνυται
epimeignytai
–

G5196
N-DSF
ὕβρει.
hybrei.
–

**14:11**

G3614
N-NPF
οἰκίαι
oikiai
–

G765
A-GPM
ἀσεβῶν
asebon
–

G853
V-FPI-3P
ἀφανισθήσονται,
afanisthesontai,
–

G4633
N-NPF
σκηναὶ
skenai
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
V-PAPGP
κατορθούντων
katorthunton
–

G2476
V-FMI-3P
στήσονται.
stesontai.
–

**14:12**

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

G3598
N-NSF
ὁδὸς
hodos
–

G3739
R-NSF
ἣ
he
–

G1380
V-PAI-3S
δοκεῖ
dokei
–

G3717
A-NSF
ὀρθὴ
orthe
–

G1510
V-PAN
εἶναι
einai
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G444
N-DPM
ἀνθρώποις,
anthropois,
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
A-NPN
τελευταῖα
teleutaia
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

G2064
V-PMI-3S
ἔρχεται
erchetai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-ASM
πυθμένα
pythmena
–

G86
N-GSM
ᾅδου.
hadu.
–

**14:13**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2167
N-DPF
εὐφροσύναις
eufrosynais
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

–
V-PMI-3S
προσμείγνυται
prosmeignytai
–

G3077
N-NSF
λύπη,
lype,
–

–
A-NSF
τελευταία
teleutaia
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5479
N-NSF
χαρὰ
chara
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3997
N-ASN
πένθος
penthos
–

G2064
V-PMI-3S
ἔρχεται.
erchetai.
–

**14:14**

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G1438
D-GSM
ἑαυτοῦ
heautu
–

G3598
N-GPF
ὁδῶν
hodon
–

G4130
V-FPI-3S
πλησθήσεται
plesthesetai
–

–
A-NSM
θρασυκάρδιος,
thrasykardios,
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1270
N-GPN
διανοημάτων
dianoematon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G18
A-NSM
ἀγαθός.
agathos.
–

**14:15**

G172
A-NSM
ἄκακος
akakos
–

G4100
V-PAI-3S
πιστεύει
pisteuei
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G3056
N-DSM
λόγῳ,
logo,
–

G3835
A-NSM
πανοῦργος
panurgos
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2064
V-PMI-3S
ἔρχεται
erchetai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3341
N-ASF
μετάνοιαν.
metanoian.
–

**14:16**

G4680
A-NSM
σοφὸς
sofos
–

G5399
V-APPNS
φοβηθεὶς
fobetheis
–

G1578
V-IAI-3S
ἐξέκλινεν
ekseklinen
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G2556
A-GSM
κακοῦ,
kaku,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G878
A-NSM
ἄφρων
afron
–

G1438
D-DSM
ἑαυτῷ
heauto
–

G3982
V-RAPNS
πεποιθὼς
pepoithos
–

G3396
V-PMI-3S
μείγνυται
meignytai
–

G459
A-DSM
ἀνόμῳ.
anomo.
–

**14:17**

–
A-NSM
ὀξύθυμος
oksythymos
–

G4238
V-PAI-3S
πράσσει
prassei
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

–
N-GSF
ἀβουλίας,
abulias,
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5429
A-NSM
φρόνιμος
fronimos
–

G4183
A-APN
πολλὰ
polla
–

G5297
V-PAI-3S
ὑποφέρει.
hypoferei.
–

**14:18**

G3307
V-FMI-3P
μεριοῦνται
meriuntai
–

G878
A-NPM
ἄφρονες
afrones
–

G2549
N-ASF
κακίαν,
kakian,
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3835
A-NPM
πανοῦργοι
panurgoi
–

G2902
V-FAI-3P
κρατήσουσιν
kratesusin
–

G144
N-GSF
αἰσθήσεως.
aistheseos.
–

**14:19**

–
V-FAI-3P
ὀλισθήσουσιν
olisthesusin
–

G2556
A-NPM
κακοὶ
kakoi
–

G1725
ADV
ἔναντι
enanti
–

G18
A-GPM
ἀγαθῶν,
agathon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G765
A-NPM
ἀσεβεῖς
asebeis
–

G2323
V-FAI-3P
θεραπεύσουσιν
therapeususin
–

G2374
N-APF
θύρας
thyras
–

G1342
A-GPM
δικαίων.
dikaion.
–

**14:20**

G5384
A-NPM
φίλοι
filoi
–

G3404
V-FAI-3P
μισήσουσιν
misesusin
–

G5384
A-APM
φίλους
filus
–

G4434
N-APM
πτωχούς,
ptochus,
–

G5384
A-NPM
φίλοι
filoi
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G4145
A-GPM
πλουσίων
plusion
–

G4183
A-NPM
πολλοί.
polloi.
–

**14:21**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G818
V-PAPNS
ἀτιμάζων
atimadzon
–

G3993
N-APM
πένητας
penetas
–

G264
V-PAI-3S
ἁμαρτάνει,
hamartanei,
–

G1653
V-PAPNS
ἐλεῶν
eleon
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G4434
N-APM
πτωχοὺς
ptochus
–

–
A-NSM
μακαριστός.
makaristos.
–

**14:22**

G4105
V-PMPNP
πλανώμενοι
planomenoi
–

–
V-PAI-3P
τεκταίνουσι
tektainusi
–

G2556
A-APN
κακά,
kaka,
–

G1656
N-ASM
ἔλεον
eleon
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G225
N-ASF
ἀλήθειαν
aletheian
–

–
V-PAI-3P
τεκταίνουσιν
tektainusin
–

G18
A-NPM
ἀγαθοί.
agathoi.
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1987
V-PMI-3P
ἐπίστανται
epistantai
–

G1656
N-ASM
ἔλεον
eleon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4102
N-ASF
πίστιν
pistin
–

G5045
N-NPM
τέκτονες
tektones
–

G2556
A-GPM
κακῶν,
kakon,
–

G1654
N-NPF
ἐλεημοσύναι
eleemosynai
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4102
N-NPF
πίστεις
pisteis
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G5045
N-DPM
τέκτοσιν
tektosin
–

G18
A-DPM
ἀγαθοῖς.
agathois.
–

**14:23**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G3309
V-PAPDS
μεριμνῶντι
merimnonti
–

G1751
V-PAI-3S
ἔνεστιν
enestin
–

G4053
A-NSN
περισσόν,
perisson,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
A-NSM
ἡδὺς
hedys
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
A-NSM
ἀνάλγητος
analgetos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-DSF
ἐνδείᾳ
endeia
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται.
estai.
–

**14:24**

G4735
N-NSM
στέφανος
stefanos
–

G4680
A-GPM
σοφῶν
sofon
–

G3835
A-NSM
πανοῦργος,
panurgos,
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
N-NSF
διατριβὴ
diatribe
–

G878
A-GPM
ἀφρόνων
afronon
–

G2556
A-NSF
κακή.
kake.
–

**14:25**

G4506
V-FMI-3S
ῥύσεται
rysetai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G2556
A-GPM
κακῶν
kakon
–

G5590
N-ASF
ψυχὴν
psychen
–

G3144
N-NSM
μάρτυς
martys
–

G4103
A-NSM
πιστός,
pistos,
–

G1572
V-PAI-3S
ἐκκαίει
ekkaiei
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5571
A-APN
ψεύδη
pseude
–

G1386
A-NSM
δόλιος.
dolios.
–

**14:26**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5401
N-DSM
φόβῳ
fobo
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1680
N-NSF
ἐλπὶς
elpis
–

G2479
N-GSF
ἰσχύος,
ischuos,
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5043
N-DPN
τέκνοις
teknois
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2641
V-PAI-3S
καταλείπει
kataleipei
–

–
N-ASN
ἔρεισμα.
ereisma.
–

**14:27**

–
N-NSN
πρόσταγμα
prostagma
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G4077
N-NSF
πηγὴ
pege
–

G2222
N-GSF
ζωῆς,
zoes,
–

G4160
V-PAI-3S
ποιεῖ
poiei
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1578
V-PAN
ἐκκλίνειν
ekklinein
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3803
N-GSF
παγίδος
pagidos
–

G2288
N-GSM
θανάτου.
thanatu.
–

**14:28**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4183
A-DSN
πολλῷ
pollo
–

G1484
N-DSN
ἔθνει
ethnei
–

G1391
N-NSF
δόξα
doksa
–

G935
N-GSM
βασιλέως,
basileos,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1587
N-DSF
ἐκλείψει
ekleipsei
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G4937
N-NSF
συντριβὴ
syntribe
–

G1413
N-GSM
δυνάστου.
dynastu.
–

**14:29**

G3116
A-NSM
μακρόθυμος
makrothymos
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G4183
A-NSM
πολὺς
polys
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5428
N-DSF
φρονήσει,
fronesei,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3642
A-NSM
ὀλιγόψυχος
oligopsychos
–

G2478
ADV
ἰσχυρῶς
ischyros
–

G878
A-NSM
ἄφρων.
afron.
–

**14:30**

–
A-NSM
πραύθυμος
prauthymos
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G2588
N-GSF
καρδίας
kardias
–

G2395
N-NSM
ἰατρός,
iatros,
–

G4674
A-GSF
σὴς
ses
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3747
N-GPN
ὀστέων
osteon
–

G2588
N-NSF
καρδία
kardia
–

–
N-NSF
αἰσθητική.
aisthetike.
–

**14:31**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4811
N-GPM
συκοφαντῶν
sykofanton
–

G3993
N-ASM
πένητα
peneta
–

G3947
V-PAI-3S
παροξύνει
paroksynei
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G4160
V-AAPAS
ποιήσαντα
poiesanta
–

G846
D-ASM
αὐτόν,
auton,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5091
V-PAPNS
τιμῶν
timon
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1653
V-PAI-3S
ἐλεᾷ
elea
–

G4434
N-ASM
πτωχόν.
ptochon.
–

**14:32**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2549
N-DSF
κακίᾳ
kakia
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G683
V-FPI-3S
ἀπωσθήσεται
aposthesetai
–

G765
A-NSM
ἀσεβής,
asebes,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3982
V-RAPNS
πεποιθὼς
pepoithos
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1438
D-GSM
ἑαυτοῦ
heautu
–

G3742
N-DSF
ὁσιότητι
hosioteti
–

G1342
A-NSM
δίκαιος.
dikaios.
–

**14:33**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G18
A-DSF
ἀγαθῇ
agathe
–

G435
N-GSM
ἀνδρὸς
andros
–

G4678
N-NSF
σοφία,
sofia,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G878
A-GPM
ἀφρόνων
afronon
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1231
V-PMI-3S
διαγινώσκεται.
diaginosketai.
–

**14:34**

G1343
N-NSF
δικαιοσύνη
dikaiosyne
–

G5311
N-DSN
ὑψοῖ
hypsoi
–

G1484
N-ASN
ἔθνος,
ethnos,
–

G1641
V-PAI-3P
ἐλασσονοῦσι
elassonusi
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G5443
N-APF
φυλὰς
fylas
–

G266
N-NPF
ἁμαρτίαι.
hamartiai.
–

**14:35**

G1184
A-NSM
δεκτὸς
dektos
–

G935
N-DSM
βασιλεῖ
basilei
–

G5257
N-NSM
ὑπηρέτης
hyperetes
–

–
A-NSM
νοήμων,
noemon,
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1438
D-GSM
ἑαυτοῦ
heautu
–

–
N-DSF
εὐστροφίᾳ
eustrofia
–

G851
V-PMI-3S
ἀφαιρεῖται
afaireitai
–

G819
N-ASF
ἀτιμίαν.
atimian.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).